

**HA DADO LA SIGUIENTE LEY:**

**Artículo 1.-** Se aprueban las siguientes transferencias dentro del Fondo General de la Ley de Gastos Públicos para el año 2006:

**DEL:**

**CAPÍTULO 201**

**PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA**

<b><u>PROGRAMA 01</u></b> - "ACTIVIDADES CENTRALES".....	22,021,496
<b><u>PROGRAMA 11</u></b> - "PROTECCIÓN SOCIAL".....	113,638,533
<b><u>PROGRAMA 11</u></b> - SERVICIOS DE DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN.....	2,109,631,688
<b><u>PROGRAMA 98</u></b> - "ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....	35,709,333
<b><u>PROGRAMA 99</u></b> - "ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"....	21,089,583
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 201</b>	<b>2,302,090,633</b>

**CAPÍTULO 202**

**SECRETARÍA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICÍA**

<b><u>PROGRAMA 01</u></b> - "ACTIVIDADES CENTRALES".....	9,428,792
<b><u>PROGRAMA 11</u></b> - "CONTROL DE MIGRACIÓN".....	296,607
<b><u>PROGRAMA 12</u></b> - "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PÚBLICO".....	41,364,979
<b><u>PROGRAMA 13</u></b> - "SEGURIDAD SOCIAL DE LA POLICÍA NACIONAL".....	1,674,685
<b><u>PROGRAMA 98</u></b> - "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....	932,652
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 202</b>	<b>53,697,715</b>

**CAPÍTULO 203**

**SECRETARÍA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS**

<b><u>PROGRAMA 01</u></b> - "ACTIVIDADES CENTRALES".....	9,000,000
<b><u>PROGRAMA 11</u></b> - "DEFENSA TERRESTRE".....	37,402,687
<b><u>PROGRAMA 98</u></b> - "ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....	50,000,000
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 203</b>	<b>96,402,687</b>

Proy. de ley mediante el cual autoriza la transferencia de RD\$6,642,108,753.00 y la apropiación de RD\$5,457,205,528.00 en el marco de la ejecución presupuestaria del año que discurre.

2

#### CAPÍTULO 204

##### SECRETARÍA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

<u>PROGRAMA 11</u> - "SERVICIOS INTERNACIONALES".....	1,900,000
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 204</b>	<b>1,900,000</b>

#### CAPÍTULO 205

##### SECRETARÍA DE ESTADO DE FINANZAS

<u>PROGRAMA 11</u> - "ADM. DE LAS OPERACIONES DEL TESORERO".....	14,659,952
<u>PROGRAMA 12</u> - "ADMINISTRACIÓN DEL CATASTRO".....	6,658,982
<u>PROGRAMA 17</u> - "SERVICIOS DE CONTABILIDAD GUBERNAMENTAL".....	3,108,837
<u>PROGRAMA 99</u> - "ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS".....	<u>1,354,761,186</u>
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 205</b>	<b>1,379,188,957</b>

#### CAPÍTULO 206

##### SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN

<u>PROGRAMA 01</u> - "ACTIVIDADES CENTRALES".....	141,384,339
<u>PROGRAMA 11</u> - "INFRAESTRUCTURA ESCOLAR".....	183,222,255
<u>PROGRAMA 12</u> - "SERVICIOS TÉCNICOS PEDAGÓGICOS".....	315,131,243
<u>PROGRAMA 13</u> - BIENESTAR MAGISTERIAL Y ESTUDIANTIL.....	214,350,256
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 206</b>	<b>854,088,093</b>

#### CAPÍTULO 207

##### SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

<u>PROGRAMA 02</u> - "ACTIVIDADES CENTRALES".....	26,587,373
<u>PROGRAMA 12</u> - "SALUD COLECTIVA".....	3,511,980
<u>PROGRAMA 13</u> - SERVICIOS DE ATENCIÓN.....	20,184,151
<u>PROGRAMA 99</u> - "ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"....	656,678,936
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 207</b>	<b>706,962,440</b>

#### CAPÍTULO 208

##### SECRETARÍA DE ESTADO DE DEPORTES, EDUCACIÓN FÍSICA Y RECREACIÓN

<u>PROGRAMA 01</u> - "ACTIVIDADES CENTRALES".....	10,177,444
---	------------

Proy. de ley mediante el cual autoriza la transferencia de RD\$6,642,108,753.00 y la apropiación de RD\$5,457,205,528.00 en el marco de la ejecución presupuestaria del año que discurre.

3

<u>PROGRAMA 12</u> - "SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA".....	5,783,233
<u>PROGRAMA 13</u> - "FOMENTO DE LA RECREACIÓN".....	23,388,889
<u>PROGRAMA 14</u> - ADM., MANTENIM. Y CONST., DE INST. DEPORTIVAS.	172,042,809
<u>PROGRAMA 99</u> - ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....	5,000,000
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 208</b>	<b>216,392,375</b>

#### CAPÍTULO 209

##### SECRETARÍA DE ESTADO DE TRABAJO

<u>PROGRAMA 01</u> - "ACTIVIDADES CENTRALES".....	55,392,523
<u>PROGRAMA 02</u> - PROYECTO CENTRAL.....	4,214,550
<u>PROGRAMA 11</u> - SERVICIO NACIONAL DE EMPLEOS.....	40,929,023
<u>PROGRAMA 12</u> - REGULACIÓN DE LAS RELACIONES LABORALES.....	23,514,606
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 209</b>	<b>124,050,702</b>

#### CAPÍTULO 210

##### SECRETARÍA DE ESTADO DE AGRICULTURA

<u>PROGRAMA 02</u> - PROYECTO CENTRAL.....	52,773,475
<u>PROGRAMA 12</u> - ASISTENCIA Y TRANSPARENCIA TECNOLÓGICA.....	17,446,261
<u>PROGRAMA 13</u> - ASIS. TÉCNICA Y FOMENTO DE LA PROD. TECNOLOG...	31,164,596
<u>PROGRAMA 98</u> - ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....	48,671,634
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 210</b>	<b>150,055,966</b>

#### CAPÍTULO 211

##### SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

<u>PROGRAMA 01</u> - "ACTIVIDADES CENTRALES".....	3,000,000
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 211</b>	<b>3,000,000</b>

#### CAPÍTULO 212

##### SECRETARÍA DE ESTADO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

<u>PROGRAMA 01</u> - "ACTIVIDADES CENTRALES".....	213,700,000
---	-------------

Proy. de ley mediante el cual autoriza la transferencia de RD\$6,642,108,753.00 y la apropiación de RD\$5,457,205,528.00 en el marco de la ejecución presupuestaria del año que discurre.

4

<u>PROGRAMA 11</u> - REGULACIÓN Y FOMENTO INDUSTRIAL Y COMERCIAL.....	24,000,000
<u>PROGRAMA 13</u> - FOMENTO MINERO.....	4,186,725
<u>PROGRAMA 14</u> - NORMAS Y SISTEMAS DE CALIDAD.....	14,720,115
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 212</b>	<b>256,606,840</b>

CAPÍTULO 213

SECRETARÍA DE ESTADO DE TURISMO

<u>PROGRAMA 01</u> - "ACTIVIDADES CENTRALES".....	75,047,678
<u>PROGRAMA 11</u> - FOMENTO Y SERVICIOS TURÍSTICOS.....	55,588,475
<u>PROGRAMA 12</u> - REGULACIÓN DE LA ACTIVIDAD TURÍSTICA .....	20,500,000
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO</b>	<b>151,136,153</b>

CAPÍTULO 215

SECRETARÍA DE ESTADO DE LA MUJER

<u>PROGRAMA 11</u> - "PROMOCIÓN DE POLÍTICAS PUB. CON ENFOQUE DE GÉNERO".	6,017,374
<u>PROGRAMA 12</u> - "DEFENSORÍA DE LOS DERECHOS DE LA MUJER".....	25,512,730
<u>PROGRAMA 98</u> - ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....	500,000
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 215</b>	<b>32,030,104</b>

CAPÍTULO 219

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

<u>PROGRAMA 12</u> - SERVICIOS DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA.....	585,335
<u>PROGRAMA 99</u> - ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....	18,439,729
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 219</b>	<b>19,025,064</b>

CAPÍTULO 998

SERVICIOS DE LA DEUDA PÚBLICA

<u>PROGRAMA 99</u> - ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....	75,481,024
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 998</b>	<b>75,481,024</b>

CAPÍTULO 999

OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL

Proy. de ley mediante el cual autoriza la transferencia de RD\$6,642,108,753.00 y la apropiación de RD\$5,457,205,528.00 en el marco de la ejecución presupuestaria del año que discurre.

5

PROGRAMA 98 - PENSIONES Y JUBILACIONES CIVILES DEL ESTADO...220,000,000

**TOTAL DEL CAPÍTULO 999** **220,000,000**

**TOTAL (DEL)** **6,642,108,753**

AL:

CAPÍTULO 201

PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

PROGRAMA 01 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....25,000,000

PROGRAMA 12 SUPERVISIÓN Y CONTROL DE OBRAS DEL ESTADO.....1,890,564,263

PROGRAMA 13 OFICINA DE REORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE.....1,100,000,000

PROGRAMA 11 "PROTECCIÓN SOCIAL".....720,000,000

**TOTAL DEL CAPÍTULO 201** **3,735,564,263**

CAPÍTULO 202

SECRETARÍA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICÍA

PROGRAMA 12 "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PÚBLICO".....25,000,000

PROGRAMA 98 "ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES"....21,000,000

**TOTAL DEL CAPÍTULO 98** **46,000,000**

CAPÍTULO 203

SECRETARÍA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

PROGRAMA 13 "DEFENSA AÉREA".....12,628,934

**TOTAL DEL CAPÍTULO 203** **12,628,934**

CAPÍTULO 204

SECRETARÍA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

PROGRAMA 11 - "ACTIVIDADES CENTRALES".....85,685,551

**TOTAL DEL CAPÍTULO 204** **85,685,551**

CAPÍTULO 205

SECRETARÍA DE ESTADO DE FINANZAS

Proy. de ley mediante el cual autoriza la transferencia de RD\$6,642,108,753.00 y la apropiación de RD\$5,457,205,528.00 en el marco de la ejecución presupuestaria del año que discurre.

6

**PROGRAMA 13** - "ADMINISTRACIÓN DE BIENES DEL ESTADO".....50,075,807

**TOTAL DEL CAPÍTULO 205** **50,075,807**

**CAPÍTULO 207**

**SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL**

**PROGRAMA 99** - "ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS"....15,000,000

**TOTAL DEL CAPÍTULO 207** **15,000,000**

**CAPÍTULO 210**

**SECRETARÍA DE ESTADO DE AGRICULTURA**

**PROGRAMA 99** - ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....17,198,515

**TOTAL DEL CAPÍTULO 210** **17,198,515**

**CAPÍTULO 211**

**SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES**

**PROGRAMA 11** CONST., RECONST. Y MANTENIM. DE OBRAS Y VIALES..2,269,288,722

**PROGRAMA 12** CONST., REMODELAC. Y REPARACIÓN DE EDIFICACIONES..372,382,961

**TOTAL DEL CAPÍTULO 211** **2,641,671,683**

**CAPÍTULO 218**

**SECRETARÍA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES**

**PROGRAMA 11** CONSERV. DE LAS ÁREAS PROTEGIDAS Y BIODIVERSIDAD..5,000,000

**PROGRAMA 99** ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....33,284,000

**TOTAL DEL CAPÍTULO 218** **38,284,000**

**TOTAL (AL)** **6,642,108,753**

**Artículo 2.-** Se destina la suma de RD\$5,457,205,528 (cinco mil cuatrocientos siete millones, doscientos cinco mil quinientos veintiocho pesos), correspondientes a ingresos adicionales, según detalle anexo a la presente Ley para efectuar las siguientes apropiaciones.

.../

Proy. de ley mediante el cual autoriza la transferencia de RD\$6,642,108,753.00 y la apropiación de RD\$5,457,205,528.00 en el marco de la ejecución presupuestaria del año que discurre.

7

AL:

CAPÍTULO 101

CONGRESO NACIONAL

<u>PROGRAMA 11</u> CÁMARA DE SENADORES.....	20,000,000
<u>PROGRAMA 11</u> CÁMARA DE DIPUTADOS.....	80,000,000
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 101</b>	<b>100,000,000</b>

CAPÍTULO 201

PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA

<u>PROGRAMA 01</u> "ACTIVIDADES CENTRALES".....	500,146,600
<u>PROGRAMA 11</u> CONTROL FISCAL.....	25,165,000
<u>PROGRAMA 14</u> SERVICIOS DE AERONÁUTICA CIVIL.....	37,760,190
<u>PROGRAMA 99</u> ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....	19,873,711
<u>PROGRAMA 11</u> SERVICIOS DE DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN.....	3,752,451
<u>PROGRAMA 98</u> ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES.....	5,411,509
<u>PROGRAMA 99</u> ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....	<u>6,024,460</u>
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 201</b>	<b>598,133,921</b>

CAPÍTULO 202

SECRETARÍA DE ESTADO DE INTERIOR Y POLICÍA

<u>PROGRAMA 12</u> "SEGURIDAD CIUDADANA Y ORDEN PÚBLICO".....	194,013,514
<u>PROGRAMA 13</u> SEGURIDAD SOCIAL DE LA POLICÍA NACIONAL.....	1,050,000
<u>PROGRAMA 98</u> ADMINISTRACIÓN DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES....	<u>78,474,019</u>
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO</b>	<b>273,537,533</b>

CAPÍTULO 203

SECRETARÍA DE ESTADO DE LAS FUERZAS ARMADAS

<u>PROGRAMA 01</u> "ACTIVIDADES CENTRALES".....	22,997,668
<u>PROGRAMA 11</u> DEFENSA TERRESTRE.....	170,146,180
<u>PROGRAMA 12</u> DEFENSA NAVAL.....	68,108,396

Proy. de ley mediante el cual autoriza la transferencia de RD\$6,642,108,753.00 y la apropiación de RD\$5,457,205,528.00 en el marco de la ejecución presupuestaria del año que discurre.

8

<u>PROGRAMA 13</u>	DEFENSA AÉREA.....	<u>85,779,942</u>
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 203</b>		<b>347,032,186</b>

CAPÍTULO 204

SECRETARÍA DE ESTADO DE RELACIONES EXTERIORES

<u>PROGRAMA 01</u>	- "ACTIVIDADES CENTRALES".....	<u>57,926,484</u>
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 204</b>		<b>57,926,484</b>

CAPÍTULO 205

SECRETARÍA DE ESTADO DE FINANZAS

<u>PROGRAMA 01</u>	"ACTIVIDADES CENTRALES".....	75,293,467
<u>PROGRAMA 13</u>	ADM. DE PROPIEDAD DEL ESTADO.....	9,762,717
<u>PROGRAMA 21</u>	SERVICIOS DE IMPUESTOS INTERNOS.....	<u>63,030,152</u>
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 205</b>		<b>148,086,336</b>

CAPÍTULO 206

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN

<u>PROGRAMA 98</u>	- "ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES".....	<u>115,606</u>
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 206</b>		<b>115,606</b>

CAPÍTULO 207

SECRETARÍA DE ESTADO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL

<u>PROGRAMA 01</u>	"ACTIVIDADES CENTRALES".....	39,777,959
<u>PROGRAMA 13</u>	SERVICIOS DE ATENCIÓN A LAS PERSONAS.....	504,692,345
<u>PROGRAMA 98</u>	ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES.....	17,866,667
<u>PROGRAMA 99</u>	ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS".....	<u>25,319,351</u>
<b>TOTAL DEL CAPÍTULO 207</b>		<b>587,656,322</b>

CAPÍTULO 210

SECRETARÍA DE ESTADO DE AGRICULTURA

<u>PROGRAMA 98</u>	ADM. DE CONTRIBUCIONES ESPECIALES.....	1,328,361
--------------------	--	-----------

Proy. de ley mediante el cual autoriza la transferencia de RD\$6,642,108,753.00 y la apropiación de RD\$5,457,205,528.00 en el marco de la ejecución presupuestaria del año que discurre.

9

PROGRAMA 99 ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....118,063,196  
**TOTAL DEL CAPÍTULO 210** **119,391,557**

CAPÍTULO 211

SECRETARÍA DE ESTADO DE OBRAS PÚBLICAS Y COMUNICACIONES

PROGRAMA 99 ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....2,414,965  
**TOTAL DEL CAPÍTULO 211** **2,414,965**

CAPÍTULO 217

SECRETARÍA DE ESTADO DE LA JUVENTUD

PROGRAMA 01 "ACTIVIDADES CENTRALES".....6,493,726  
**TOTAL DEL CAPÍTULO 217** **6,493,726**

CAPÍTULO 218

SECRETARÍA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

PROGRAMA 99 ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....1,039,968  
**TOTAL DEL CAPÍTULO 218** **1,039,968**

CAPÍTULO 219

SECRETARÍA DE ESTADO DE EDUCACIÓN SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

PROGRAMA 99.- ADM. DE ACTIVOS, PASIVOS Y TRANSFERENCIAS.....38,672,000  
**TOTAL DEL CAPÍTULO 219** **38,672,000**

CAPÍTULO 999

OBLIGACIONES DEL TESORO NACIONAL

PROGRAMA 97 SUBSIDIOS DEL ESTADO.....2,738,395,379

PROGRAMA 98 PENSIONES Y JUBILACIONES CIVILES DEL ESTADO....438,309,545

**TOTAL DEL CAPÍTULO 999** **3,176,704,924**

**TOTAL (AL)** **5,457,205,528**

.../

Proy. de ley mediante el cual autoriza la transferencia de RD\$6,642,108,753.00 y la apropiación de RD\$5,457,205,528.00 en el marco de la ejecución presupuestaria del año que discurre.

10

**Artículo 3.-** Se autoriza la suma de RD\$5,196,925,000.00 equivalentes a US\$154.00 millones, del excedente de ingresos producidos en la ejecución del Contrato con PETROCARIBE, para crear Apropiación por igual valor para subsidios al Sector Eléctrico.

**DADA** en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, Palacio del Congreso Nacional, en Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los veintinueve días del mes de diciembre del año dos mil seis; años 163° de la Independencia y 144° de la Restauración.

**Julio César Valentín Jiminián,**  
Presidente.

**María Cleofia Sánchez Lora,**  
Secretaria.

**Teodoro Ursino Reyes,**  
Secretario.

RC/ya.-